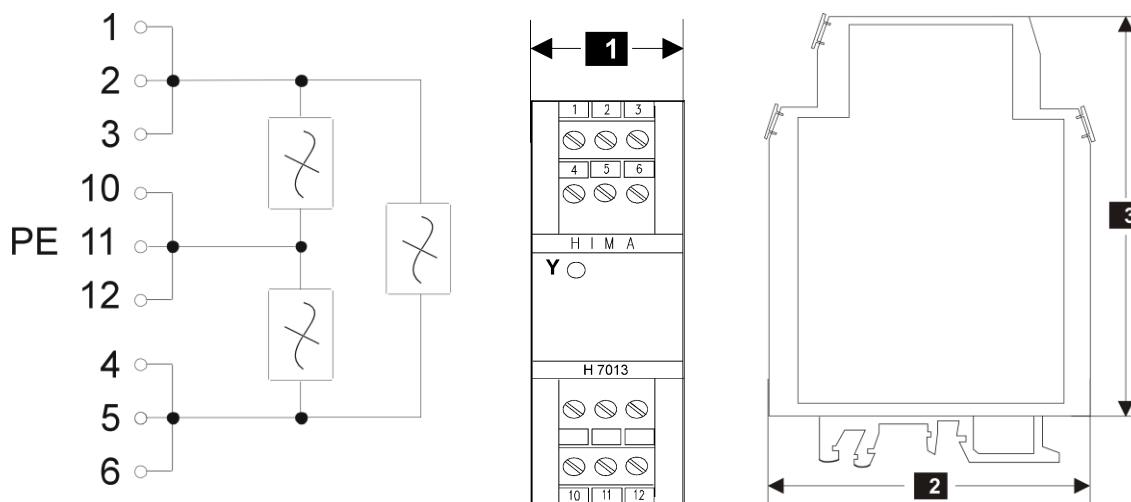


SAFETY
NONSTOP

H 7013: сетевой фильтр

- для питания 24 В пост. тока



1 Ширина: 25 мм

2 Высота: 80 мм

3 Глубина: 95 мм

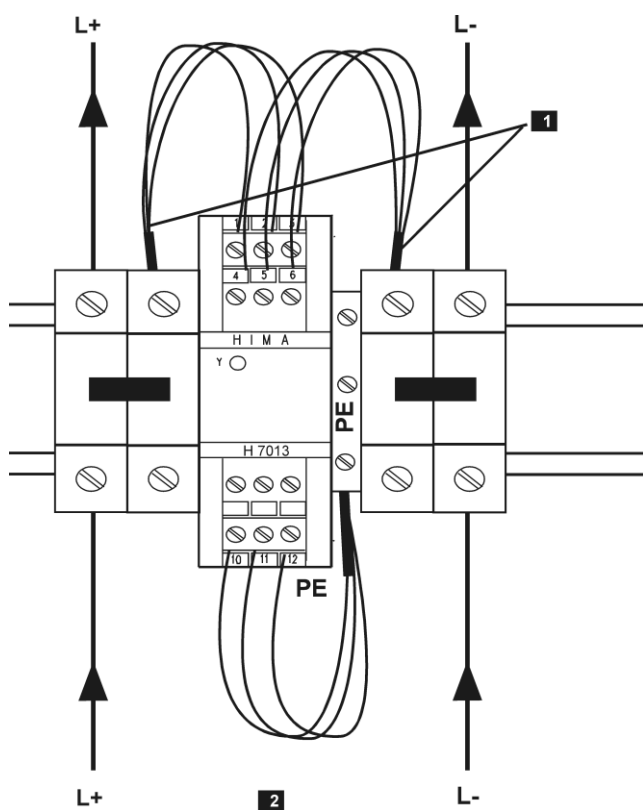
Рис. 1: Сетевой фильтр H 7013: блок-схема, вид сверху и вид сбоку

Сетевой фильтр H 7013 гасит широкополосные сбои напряжения переключения с малой энергией (Burst) согласно IEC EN 61000-4-4 до 4 кВ, а также широкополосные перенапряжения с большой энергией (surge) согласно IEC EN 61000-4-5 до 4 кВ (common mode, общий режим) и 2 кВ (differential mode, дифференциальный режим) в сети постоянного тока 24 В. Возмущения сбоев напряжения переключения и сбоев общего режима отводятся относительно земли.

Наибольшая эффективность достигается, если фильтр устанавливается непосредственно на электропитание 24 В.

Разъем	2,5 мм ² непосредственно на клеммы прибора, Соединенные провода на клеммах от 10 мм ² , см.Рис. 2
Высота установки над монтажной шиной	Ок. 100 мм
Электрическая прочность относительно системной земли	250 В
Макс. допустимое рабочее напряжение	30 В перем. тока/42 В пост. тока
Расход тока	5,5 мА при 24 В пост. тока
Климатическое окружение	-25...+70 °C

Пример подключения



1 Провода, соединенные в кабельных зажимах

2 Питание 24 В пост. тока

Рис. 2: Пример подключения с клеммами на монтажной шине 35 мм (DIN)

Соединительные линии входят в объем поставки.

1 Установка F 7013 во взрывоопасной зоне класса 2 (Директива ЕС 94/9/EG, ATEX)

Устройство пригодно для установки в зоне класса 2. Соответствующая декларация изготовителя о соответствии приведена на следующей странице.

При установке необходимо соблюдать указанные ниже особые условия.

1.1.1 Особые условия X для безопасного применения

1. Сетевой фильтр H 7013 для обеспечения категории 3G должен устанавливаться в специальный корпус, который удовлетворяет требованиям стандарта EN 60079-15 и имеет минимальную степень защиты IP54 согласно EN 60529.
2. Снаружи этого корпуса следует разместить наклейку:

Work is only permitted in the de-energized state
Открывать и работать только при отсутствии напряжения

Исключение:

Если в месте нахождения корпуса гарантировано отсутствие взрывоопасной атмосферы, то допустима работа и под напряжением.

3. Используемый корпус должен безопасно отводить выделяемое при работе тепло. Выделяемое при работе сетевого фильтра H 7013 тепло составляет макс. **250 мВт**.
4. Применимые стандарты:
 - VDE 0170/0171 Часть 16, (DIN EN 60079-15:2004-5)
 - VDE 0165 Часть 1, (DIN EN 60079-14:1998-08)

В частности обратите внимание на следующие разделы данных стандартов:

DIN EN 60079-15:	Глава 5:	Конструкция
	Глава 6:	Соединительные детали и кабельная разводка
	Глава 7:	Воздушные зазоры, пути утечки тока и расстояния
DIN EN 60079-14:	Глава 14:	Штекерные разъемы и штекерные соединители
	Глава 5.2.3:	Рабочие средства для взрывоопасной зоны класса 2
	Глава 9.3:	Кабели и провода для взрывоопасных зон классов 1 и 2
	Глава 12.2:	Установки для взрывоопасных зон классов 1 и 2

5. Наклейка зоны 2

Сетевой фильтр дополнительно оснащен следующей табличкой:

H I M A

H 7013

Paul Hildebrandt GmbH
Albert-Bassermann-Straße 28, 68782 Brühl, Germany



II 3G EEx nA II T4 X

-25 °C ≤ Ta ≤ 70 °C

Соблюдать особые условия X!

Konformitätserklärung Declaration of Conformity



Wir / We

HIMA Paul Hildebrandt GmbH + Co KG
Albert Bassermann-Straße 28 - 68782 Brühl
Postfach 1261 - 68777 Brühl
Telefon 0 62 02 / 709-0

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte
declare under our sole responsibility that the products

QF - H 7013	Netzfilter, 24 VDC
QF - H 7021	Netzfilter, 48 VDC

auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt.
to which this declaration relates is in conformity with the following standards.

EN 61000-6-4 (08.02)
EN 61000-6-2 (08.02)

EN 61131-2 (2003)

EN 60079-15 (2003)

Elektrische Betriebsmittel für gasexplosionsgefährdete Bereiche – Teil 15 : Zündschutzart "n"
Electrical apparatus for explosive gas atmospheres – Part 15 : Type of protection "n"

Gemäß den Bestimmungen der Richtlinien
Following the provisions of Directives

EMV-Richtlinie **89/336/EWG**

Ex-Richtlinie **94/9/EG**

Brühl, den 22. November 2005

ppa.

Prof. Dr. habil. Josef Börcsök
Bereichsleiter Entwicklung
Vice-President Development

i.A.

Jürgen Hölzel
Leiter Vorentwicklung und Qualitätswesen
Lead Engineer Predevelopment and Quality Assurance